







Edit	to
Vie	Municipale
Vie	Locale
Vie	Sportive
Un p	oeu d'Histoire

Page 2

Pages 7-8

Edito

Rédiger un éditorial dans le contexte exceptionnel dans lequel nous nous trouvons le rend bien difficile.

Que dire, les réseaux sociaux vomissent à l'envi des commentaires de canapés et les plateaux télés ne sont pas en reste, grâce aux éternels experts en tout, qui délivrent avec suffisance des messages souvent contradictoires.

Dans cet imbroglio généré par l'incertitude, pour ne pas dire l'angoisse, et l'inexpérience face à ce type de situation inédite c'est nôtre société toute entière qu'il faut reconsidérer.

En ce qui nous concerne, après les 30 glorieuses, nous aurons connu les 30 foireuses qui nous conduisent là où nous sommes.

L'Etat, dans toute sa splendeur, étale des décrets, des ordonnances et si cela ne suffisait pas les préfets en rajoutent par des arrêtés, et tout ceci sans jamais les faire vraiment appliquer.

Dans quel monde vivons-nous?

Heureusement dans nos petites communes, des gens réagissent, comme nous le faisons tous à notre échelle, à notre niveau de responsabilité.

Comment ne pas être émerveillé par le fait qu'en quelques jours, un atelier de confection de masques ai vu le jour. Un grand merci à tous ces bénévoles. Un bureau d'aide aux entreprises en difficulté s'est mis en place à la communauté de communes.

Toutes ces personnes anonymes qui ont aidé leurs proches, leurs voisins

Preuve s'il en est de notre capacité de résilience.

Malgré tous ces problèmes, l'été est bien là, il nous rappelle la vie avec ses belles couleurs et le chant des oiseaux. La chaleur est de retour et bien présente ce qui augure sûrement un bel été que je vous souhaite agréable dans notre belle commune.

Michel CALES



Vie Municipale

Election du Maire et des Adjoints

A la suite des élections municipales qui ont eu lieu le 15 Mars 2020, le conseil municipal s'est réuni le 23 Mai 2020 pour procéder à l'élection du Maire et de ses Adjoints.

Maire : Michel Cales 1^{er} Adjoint : Sylvie Roque 2^{ème} Adjoint : Alain Tessandier 3^{ème} Adjoint : Sylvie Lesvigne



De gauche à droite :

Sylvie Roque, Sylvie Lesvigne, Philippe Monmarty, Jean-Pierre Lesvigne, Elise Gaspart, Michel Cales, Francis Audibert, Ingrid Mandeix, Alain Tessandier, Christian Delhon et Brigitte Lemboub

Vie Municipale

$S_{\hbox{yndicats}}$ intercommunaux et commissions communales

Lors de cette réunion, il a également été procédé à la désignation des délégués aux différents syndicats intercommunaux et aux commissions communales.

Syndicats	Titulaires	Suppléants
Délégués à la Communauté des Communes Bastide Dordogne Périgord	Michel Cales	Sylvie Roque
Délégués au Syndicat Intercommunal à Vocation Scolaire Alles Limeuil Paunat St Chamassy	Michel Cales	Brigitte Lemboub
	Elise Gaspart	Mandeix Ingrid
Délégués au Syndicat Intercommunal de Transport scolaire du Bugue	Sylvie Roque	Christian Delhon
	Alain Tessandier	Brigitte Lemboub
Délégués du Syndicat départemental d'Energie de la Dordogne	Francis Audibert	Christian Delhon
	Philippe Monmarty	Jean Pierre Lesvigne

Commissions		Représentant	
Employés Communaux	Gestions des employés communaux	Michel Cales et Sylvie Roque	
Irrigation	Gestion du réseau d'irrigation	Alain Tessandier et Jean Pierre Lesvigne	
Eau Potable	Gestion du réseau d'eau potable : changement, réparation, contrôle	Jean Pierre Lesvigne et Alain Tessandier	
Cantine	Elaboration des menus, gestion des approvisionnements, recherche de partenaires locaux (producteurs)	Sylvie Roque, Sylvie Lesvigne et Francis Audibert	
Salle des Fêtes	Gestion des locations de la salle, remise des clés, état des lieux.	Sylvie Lesvigne et Christian Delhon	
Agriculture	Promotion et sauvegarde de notre patrimoine agricole	Alain Tessandier et Sylvie Lesvigne	
Finances	Gestion des finances locales	Michel Cales, Christian Delhon, Philippe Monmarty, Francis Audibert et Brigitte Lemboub	
Anciens Combattants	Organisation des commémorations	Sylvie Lesvigne et Ingrid Mandeix	
Bulletin Culture	Elaboration de la Gazette Alloise	Elise Gaspart, Ingrid Mandeix et Brigitte Lemboub	
Appel d'offre	Sélection des entreprises les plus à même de réaliser une prestation de travaux, fournitures ou services.	Michel Cales, Alain Tessandier, Elise Gaspart, Philippe Monmarty, Christian Delhon et Ingrid Mandeix	
Matériel	Gestion des équipements matériels de la commune.	Francis Audibert, Alain Tessandier, Christian Delhon et Philippe Monmarty	
Bâtiments et urbanisme	Plan local d'urbanisme et entretien des bâtiments publics	Sylvie Roque, Alain Tessandier et Christian Delhon	
Correspondant Défense	Recensement service national	Ingrid Mandeix	
Fêtes et cérémonies	Organisation et gestion des festivités	Sylvie Roque et Sylvie Lesvigne	

<u>Vie Locale</u>

Infos Covid -19

Le maire et l'ensemble du conseil municipal tenaient à remercier les « petites mains » qui ont réalisé l'ensemble des masques en tissu distribués aux Alloises et Allois lors de la pandémie.

Au total, ce sont plus de 400 masques qui ont été confectionnés. Et en partie distribués en mairie les 14 et 16 mai.







Le 8 Mai à 1' EHPAD de Cadouin



"Depuis 2000 sur les traces de la seconde guerre mondiale (New York, Paris, Londres, Moscou, Cap Nord), la Traction "Blossom Noir" se gare devant l'EHPAD de Cadouin pour saluer les résidents et le personnel lors des commémorations du 8 mai.

Drapeaux, sigles, musique de Glenn Miller distance à 1 mètre.

Hommage aux hommes et femmes de FFI, agents secrets Britannique du SOE et forces spéciales Américain de l'OSS qui ont libéré notre Périgord.

Une vieille dame chante la Marseillaise.....



Beaucoup de bonheur et des émotions.

On oublie le Corona virus pour un instant"

Bien à vous,

Ronald Knoth

Association "Pertrac Découvertes"

Alles sur Dordogne



ie Locale



C'est une **nouveauté** qui va s'inviter dans les prochaines colonnes de la Gazette Alloise.

Nous vous proposerons de découvrir dans chaque numéro un zoom sur un secteur d'activité que nous pouvons trouver sur la commune.

Cette rubrique mettra en avant les différents acteurs de la vie économique (artisans, créateurs, artistes, service à la personne, hôtellerie...) qui animent notre territoire et qui sont au quotidien à notre service.

Chaque secteur prendra tour à tour la vedette de ce Zoom! C'est avec votre participation que nous comptons faire vivre cette page du journal communal.

Si vous êtes un professionnel et que vous désirez apparaître dans les prochains Zoom n'hésitez pas à nous transmettre vos coordonnées ou vos cartes professionnelles sur l'adresse mail de la mairie ou directement au secrétariat.



Etat civil 2019









*D*écès

MARTIN Christian le 9 Janvier DORY Jean-Pierre le 18 Janvier BARGOZZA Alfred le 28 Mars BERTOUNESQUE Marie-Jeanne le 6 Mai AUDIBERT Jeanne le 19 Juillet

ESCADAFAL Anne Adèle le 30 Septembre **TESSANDIER Gilbert le 01 Novembre** DELCROS Marie-Thérèse le 9 Novembre LAPIERRE Michel le 15 Décembre DEBRIS Christiane le 29 Décembre

*M*ariages

MAHE Pierre-Hélouri et de la BORIE de la BATUT Barbara le 02 Août MAITRE Alexis et BARGOZZA Hélène le 10 Août

Hélène & Alexis

*N*aissances

LAVAL Hugo né à Périgueux le 7 Mars de Christophe Sylvain LAVAL et Elise Stéphanie GASPART BALG Léon Adrien Michaël né à Sarlat la Canèda le 6 Juin de Ariane Renée BALG BLIN Camille née à Périgueux le 5 Octobre de Teddy BLIN et de Sandrine DELORD GRANGER Morgane Gaïa née à Sarlat la Canèda le 12 Décembre de Ludovic GRANGER et de Sandrine TOGNARELLI

Vie Sportive

${f A}$ lles et Obenheim se retrouvent dans le désert ${f a}$



Retour sur le parcours de Elise Bonvallet notre Alloise et de Mathilde Schenk qui habite à Obenheim lors de leur participation au 4L Trophy. Dans cet article elles nous font partager leur merveilleuse aventure ...

Le 4L Trophy a été pour moi une expérience hors du commun. J'étais déjà partie à l'aventure, mais une aventure comme celle-ci est presque difficile à décrire. Le directeur de course, Jean Jacques Rey nous disait "Le 4L Trophy ne s'explique pas, il se vit", phrase qui prend tout son sens en ce moment. J'étais en duo avec une camarade de l'EM Strasbourg, l'école de commerce où j'étudie. Nous avons voyagé avec d'autres étudiants de l'EM qui ont préparé l'aventure en même temps que nous. Après les derniers préparatifs nous étions parées pour parcourir environ 5.000 kilomètres. Pendant notre voyage vers Biarritz, point de départ du Raid, nous avons fait une halte à Alles Sur Dordogne afin de voir Michel et Danielle Calès, que je remercie encore de nous avoir hébergées. Cela m'a fait chaud au cœur de retourner à Alles!

Après le départ à Biarritz, la traversée de l'Espagne s'est faite en 2 jours, avec une pause à Salamanca. Arrivées au port d'Algersiras, nous étions tous euphoriques de prendre le ferry pour enfin arriver au Maroc. Après avoir parcouru 550 kilomètres (Tanger - Rabat - Boulaajoul), nous sommes arrivées dans le moyen Atlas. Je crois que je n'ai jamais eu aussi froid! Boulaajoul est à 1800 m d'altitude, de ce fait, dormir sous une tente n'est pas la meilleure option...

Par contre, les soirées entre trophystes ont réchauffé l'atmosphère...

300 km plus tard nous voilà arrivées au cœur de notre aventure, la région de Merzouga. C'est dans cette région que les actions de l'association "Enfants du Désert" sont réalisées, à savoir, des constructions d'écoles permettant l'accès à l'éducation dans cette contrée reculée.

Nous avons pu déposer nos dons (affaires scolaires) et jouer avec les enfants pendant une après-midi. Les deux boucles dans le désert m'ont perm is de conduire notre belle 4L F6 dans le sable et sur les pistes. Les décors étaient impressionnants, notre bivouac était au pied de grandes dunes de sables que nous avons explorées à dos de chameau. Après l'étape marathon, qui consiste à traverser le Maroc d'est en ouest pour relier Marrakech, nous voilà enfin arrivées! C'était un soulagement de dormir dans un vrai lit et de prendre une douche! Les sanitaires sur le bivouac étaient en effet assez rudimentaires!

Après une journée libre à Marrakech, rendez vous est pris chez Ali où se tient la grande soirée de clôture de ce 23ème 4L Trophy.

Dîner traditionnel sous tente berbère, spectacle de fantasia dans un cadre digne des mille et une nuit et remise de prix aux vainqueurs avec lesquels nous avions partagé un apéro à Boullaajoul!

J'étais super contente pour eux!

Pour conclure, le 4L Trophy est une aventure humaine et solidaire. La solidarité se transcrit par les actions humanitaires et l'entraide entre les participants. C'est un raid qui fait grandir et réaliser que nous avons beaucoup de chance de vivre en France.



Vie Sportive

LES 4 L D'ANGES HEUREUSES

Alice et moi nous sommes connues au lycée à Périgueux il y a 7 ans. Nous avons toutes les deux 22 ans et finissons notre dernière année d'études.

L'année dernière au mois d'Avril, nous avons décidé de participer au 4 L Trophy.

Ce raid destiné aux 18-28 ans est un rallye étudiant et humanitaire qui part de Biarritz pour une arrivée 10 jours plus tard à Marrakech!

Nous avons donc décidé de nous lancer dans cette folle aventure et pour cela quelques mois de préparation ont été nécessaires : Nous avons tout d'abord crée notre association (Les 4L d'anges heureuses), puis nous sommes partis à la chasse aux sponsors. Plusieurs entreprises locales ont financé le projet tel que : Les Transports Malaurie, Les ambulances Paoli, L'imprimerie du progrès à Belvès, Le camping le Port de Limeuil, Les pompes funèbres Paoli...

La Mairie de Alles sur Dordogne a d'ailleurs été notre second sponsor et nous les remercions beaucoup!!

Nous avons trouvé notre voiture : 4L Clan de 1990 deux mois avant le départ et cela nous a permis de la préparer et de la décorer.

Le 18 février, nous avons pris la route pour Biarritz en vue d'assister aux vérifications techniques, tout s'est bien déroulé et le 20 nous avons pris le départ pour 6000 km direction Marrakech! Nous avons passé la première nuit à Salamanque en Espagne, puis nous sommes arrivés au détroit de Gibaltar à Algeciras ou le bâteau nous attendait. Arrivées au Maroc nous nous sommes arrêtées une première nuit à Rabat et le lendemain nous avons campé à Boulajoul, au pied des montagnes de l'Atlas. Après cette nuit très fraîche nous avons rejoint les dunes de Merzouga ou nous avons passé trois jours au cours duquel nous avons réalisé plusieurs boucles dans le désert. À Merzouga, l'association enfant du désert attendait les 1200 4L afin de récupérer les dons emmenés par les Trophistes. Dans notre coffre, nous avons apporté des affaires de sports et des fournitures scolaires pour les écoles isolées de la région de Merzouga. Les inscriptions au 4 L Trophy permettent tous les ans la création de plusieurs écoles toutes équipées.

L'arrivée à Marrakech fut mémorable et le retour long et fatiguant. Cette aventure est très difficile à raconter, il faut la vivre.

Nous souhaitons une fois de plus remercier toutes les personnes qui nous ont permis de vivre ce raid inoubliable. Et nous recommandons à tous les jeunes d'y participer! Le 4 L Trophy c'est: des rencontres, du plaisir, du partage, de l'aventure et des souvenirs gravés pour toujours...

Elise Bonvallet et Alice Paoli (équipage 832)





 ${\cal N}$ ous informons tous les sportifs allois que les nouvelles clés du terrain de tennis seront disponibles à partir de début Juillet.

Vous pourrez les récupérer à la mairie aux heures d'ouverture habituelles. Le tarif reste inchangé : 25€ pour un fover de la commune.



Un peu d'histoire

${f E}$ tymologie des noms de Familles Alloises



Aucune loi ne décida la création, ni l'emploi des noms de famille. Ceux-ci se sont formés d'une manière spontanée et empirique, naissant du langage parlé, souvent teinté de patois local. D'abord désigné par un prénom (grands parents, saint, parrain ou marraine), l'individu le fut ensuite par un surnom. Le surnom qui deviendra le nom, ne fut jamais choisi par l'intéressé, mais lui fut donné par des tiers. Il fut souvent ironique ou négatif (qualités et défauts physiques ou moraux) mais aussi le nom d'un lieu.

Le nom a évolué dans sa forme et n'a pas eu d'orthographe jusqu'à une fixation récente par les livrets de famille (1877) et l'alphabétisation. L'anthroponyme, du grec anthrôpos: être humain, et onoma :nom, est un nom propre de personne.

Le nom des 'anciens Allois" peut-être ainsi expliqué.

- AUBRIOT : diminutif d'Aubry, forme populaire d'Albérie ; du germain alb : elfe et rie : puissant.
- AUDIBERT : du germain Aldiberth, de Alda : vieux et berth : brillant.
- BERTOUNESQUE : dérivé de Bertou, nom de personne germanique, de berth : brillant et de wulf : loup.
- BERTRANDIE : domaine d'un Bertrand, de berth : brillant et bramn : corbeau, nom d'origine germanique.
- BESSE ET BESSELAT : de Bès (midi), désignant le bouleau (du gaulois bétu).
- BOISSET : du latin buscus et boisiera (aoc), ensemble de buis. Mais aussi diminutif du germain boscus : bois proche de la maison.
- BOUET : forme régionale de bouvet : petit boeuf.
- CHANTEGREIL : de grel, gréu en occitan, nom du terroir où chantait le grillon.
- CLUZEL : du latin clusa, participe passé de claudere : clore, parcelle enclose, a désigné l'habitant.
- COSTE : de côté : colline, au sens géographique.
- COURREGE : proprement courrere, du gascon corréja : surnom du fabricant de courroies; a pu désigner par métaphore un champ étroit et long.
- DANIEL : prophète de la Bible et aussi saint breton.
- DE LA BATUT : désigne le chemin battu accédant à la maison aussi bois défriché (ancien occitan abattre).
- DELAYRE : l'homme qui bat sur l'aire à blé.
- DELFOUR : du four, préposé au four banal.
- DELLUC : sens primitif : bois sacré, du latin lucus.
- DELORD : maison de l'ort : jardin; du latin hortus, endroit nommé en souvenir d'un ancien jardin.
- DELTEIL : l'homme du tilleul, en sarladais : tél, en limousin : teil.
- DIOT : dérivé de Guy, Guyot mais aussi dérivé de Didier, Didiot.
- DORY: ancien domaine gallo-romain: auriacum, mais viendrait aussi d'Orry dans l'Oise.
- ESTAY : étai : poteau ; au figuré : soutien, protecteur, aussi étain (dictionnaire du béarnais, du gascon moderne).
- FAURE : variante méridionale du latin faber et du français fevre : l'ouvrier qui fabrique spécialement du fer; d'où le forgeron.
- FERRARI : forme italienne et corse de ferrier : maréchal ferrant ou ferronnier.
- FILET : petit fil, mais surtout vient de hilhet : diminutif affectueux de fils; désigne en Béarn et en Gascogne le petit fils, le dernier né de la fratrie ou simplement celui que l'on aime d'un amour filial ou fraternel; a donné fillet et filet. (de Jacques Astoréditions du Beffroi).
- HERCHIN: homme qui se sert de la herse.
- HERVÉ : nom breton haerveu : actif au combat.
- HUARD : nom de personne d'origine germanique, de hug : intelligence et de hart : dur, fort; a signifié aussi hurleur : chat
- JEAMMY : forme familière de Jean, de l'hébreu johanân, cad : Dieu a fait grâce.
- LABROUSSE : du bas latin briscia: taillis, aoc brosa: broussaille, végétation touffue des terrains incultes.
- LAFARGE et aussi LESFARGUES : du massif central : la forge.
- LAGENEBRE : genévrier.
- LASSERRE : ligne de crête, de sar, serra- le porteur d'un tél surnom devait habiter ou travailler sur un flanc ou bien au pied d'une colline
- LESVIGNE : la vigne, nom du lieu devenu nom de famille, désignait le possesseur d'une vigne.
- MALESCASSIER : de mal : mauvais et casse, de l'ancien occitan : cassa, moyen français : casse, casserole, fabricant de casseroles.

Un peu d'histoire

- MANEM : diminutif de man : homme nom de personne germanique.
- MARTIN : ce saint Martinus, évêque de Tours, évangélisateur de la Gaule, IV° siècle, dérivé latin de Mars : dieu de la guerre.
- MARTY : est une graphie pour la prononciation occitane de Martin.
- MAZET : du bas latin mansus : petit mas, désignait l'habitant d'un mas.
- MONMARTY: certainement altération du mont Marty.
- MONRIGAL: mon rigal, nom germanique: puissant et waldan: gouverner; nom d'un ancien propriétaire.
- MOREAU : francisation de maurelh (en occitan moderne : maurel) : brun de peau comme un maure, du latin maurus.
- NAUDY: forme d'Arnaud.
- PELLERIN : qui est allé en pèlerinage, du latin peregrinées.
- PERROT : de Pierre (nom araméen : rocher).
- POUGET: nom occitan, petit puy: butte, hauteur.
- POUMEYROL : de puy : hauteur et du verbe mirar : regarder. Il s'agit d'un belvédère, toponyme emprunté par une personne ou attribué à une personne peut être aussi un endroit planté de pommiers, de poma : pomme.
- PRADIER : possesseur ou tenancier d'un pré.
- RIBIERE : du latin ripa : rive
- RIVIERE : du latin parlé ripalia et de l'occitan ribiera : rivière, désignant la maison située sur la rive.
- ROQUE : de l'occitan roca : roche, habite sur le roc, rupus.
- SEGALAT : endroit planté de seigle, du latin secale.
- SOUDIERE de La : soudeur, ancien fief d'Eure mais aussi soldat mercenaire.
- TESSANDIER : dérivé de teissier : tisserand, du latin tessere : tisser.
- VIGIER : de viguier : officier de justice seigneuriale, du latin vicarius peut être aussi de vige : osier.
- VIRATELLE : de l'occitan virar : tourner, ancien français : trait d'arbalète qui tournoie en volant.

Note : les problèmes posés par les noms de personnes sont multiples et complexes. Ainsi on pourrait vous proposer, pour votre nom, une autre explication.



Rédaction : L'équipe de la *G*azette Mail : mairie.allessurdordogne@wanadoo.fr